

# **INTERSEDES**

**REVISTA ELECTRÓNICA DE LAS SEDES REGIONALES  
DE LA UNIVERSIDAD DE COSTA RICA**



**Vista panorámica de la ciudad de San José, Costa Rica**

---

**[WWW.INTERSEDES.UCR.AC.CR](http://WWW.INTERSEDES.UCR.AC.CR)**

**Vol. XVI, N°33 (2015)**

**ISSN 2215-2458**

**Consejo Editorial Revista InterSedes**

**Director de la Revista:**

M.Ph. Jimmy Washburn Calvo. Sede del Atlántico

**Consejo Editorial:**

M.Sc. Jorge Bartels Villanueva. Sede del Pacífico. Economía  
M.L. Edwin Quesada Montiel. Abarca. Sede del Pacífico. Enseñanza del  
Inglés  
Dra. Ethel García. Sede de Occidente. Historia.  
Dra. Magdalena Vásquez Vargas. Sede Occidente. Literatura  
M.L. Guillermo González. Sede Atlántico. Filología  
M.Ph. Jimmy Washburn Calvo. Sede Atlántico. Filosofía. Bioética  
M.L. Mainor González Calvo. Sede Guanacaste. Filología  
Ing. Ivonne Lepe Jorquera. Sede Limón. Administración. Turismo  
Dra. Ligia Carvajal. Sede Limón. Historia

Editor Técnico: Bach. David Alonso Chavarría Gutiérrez. Sede Guanacaste  
Editora: Licda. Margarita Alfaro Bustos. Sede Guanacaste

**Consejo Científico Internacional**

Dr. Raúl Fonet-Betancourt. Universidad de Bremen, Alemania.  
Dra. Pilar J. García Saura. Universidad de Murcia.  
Dr. Werner Mackenbach. Universidad de Potsdam, Alemania. Universidad de  
Costa Rica.  
Dra. Gabriela Marín Raventós. Universidad de Costa Rica.  
Dr. Mario A. Nájera. Universidad de Guadalajara, México.  
Dr. Xulio Pardelles De Blas. Universidad de Vigo, España.  
M.Sc. Juan Manuel Villasuso. Universidad de Costa Rica.

Indexación: Latindex / Redalyc / SciELO

Licencia de Creative Commons

Revista Electrónica de las Sedes Regionales de la Universidad de Costa Rica,  
todos los derechos reservados.

Intersedes por [intersedes.ucr.ac.cr](http://intersedes.ucr.ac.cr) está bajo una licencia de Creative  
Commons Reconocimiento-NoComercial-SinObraDerivada 3.0 Costa Rica  
License.



RESEÑAS

## EL REVÉS MENTIROSO DEL DERECHO

(Poesía de Mario Albán Camacho, Arboleda, 2013)

Adriano Corrales Arias<sup>1</sup>

Mario Albán Camacho es un poeta prolífico que ha transitado diversas estaciones poéticas. Dicho de otro modo, por diversas vías formales: desde el trascendentalismo hasta lo coloquial. Ello habla de su extensa y profunda diapasón creadora.

Ahora nos sorprende con un libro aparentemente sencillo. Aparente porque es poesía que arriesga en lo cotidiano y apuesta a lo común, a lo gastado por la parafernalia discursiva posmoderna, por la sociología vulgar y por la mercancía del rebaño. Sin embargo, en lo aparente está lo develador, lo cuestionador.

Como lo señala Guillermo Fernández en la contratapa del texto, este libro es un extenso poema dividido en varias secciones. Su temática es el poder entrampado en las palabras, mejor dicho, las palabras relamidas y gastadas por el poder. Y allí reside su fuerza: retornar a las palabras con un toque mágico para despertarlas y devolverles el significado primigenio. Vocablos como “crisis”, “monedas”, “ley”, “moda”, “poder”, “patria”, “pantalla”, “sufragio”, “diagnóstico”, y otros más, adquieren nuevos bríos en el canasto poético de Albán Camacho.

De allí el excelente poema, casi caligrama, *Precepto recobrado de una civilización extinta*, que deviene en el centro semiótico del discurso poético dentro del texto, o si se quiere, en su *Ars Poetica*: “NO / confundir / el ruidoso chapoteo / de la pezuña / con / el / sutil / vuelo / del / ala”.

Como su título lo indica, la operación poética consiste en darle vuelta a la tortilla para desmitificar lo falso del discurso posmodernista conectado a un sistema global de producción semiótica que trastoca lo real convirtiéndolo en virtual. En otras palabras, visita el lado oscuro de la luna para comprender lo deshumanizado de un proyecto que se pretende universal, cuando lo que busca es homogenizar espíritus y conciencias a partir del consumo y la violencia estructural.

En suma, es poesía urgente que toca las puertas del ciudadano domesticado para que despierte. Poesía casi pregón (“Crisis dice la prensa. / Crisis dice el político. / Crisis dice el pastor / de exangües almas / que no se oponen a ser rebaño”); que devela la decadencia del aparato reproductor de la intoxicación ideológica. En otras palabras, es un texto que pone al descubierto el gran *eufemismo* de la actual civilización.

Regresemos: en el libro de Mario Albán se desgarran la pesadilla de lo aparente, una pesadilla doblemente insoportable porque se presenta como un sueño colectivo siendo exactamente lo contrario: una imposición

---

<sup>1</sup> Profesor del Instituto Tecnológico de Costa Rica, Sede San Carlos. Escritor, poeta, novelista, Director Revista Fronteras, [acorrales@itcr.ac.cr](mailto:acorrales@itcr.ac.cr)

que destaca el individualismo, la competencia feroz y el emprendedurismo falaz. Por ello clama por la vida soterrada en el inframundo del sistema y convoca a la celebración de la verdadera existencia presente en la corporalidad, en el ánimo colectiva de los pueblos que están siendo silenciados. Todo ello sin poses, arengas ni panfletos, sino con una rítmica y una forma adecuadas a su contenido desmitificador.

Estamos ante un texto poético que nos devuelve la esperanza al apostar por lo cotidiano-transparente y lo provocador, pero sin aspavientos. Ya no es el nihilismo contemporáneo ni la chota costumbrista, tampoco el realismo sucio globalizado ni la antipoesía edulcorada. Es sencillamente poesía que parte de las mejores tradiciones y que abreva en la realidad histórica e inmediata de un país que se nos escapa de las manos.